

# NORDstädter



**KUFA**

Wintermarkt der selbstgemachten Schätze

Du möchtest deine Schätze verkaufen? Dann melde dich unter [kontakt@faserwerk.info](mailto:kontakt@faserwerk.info)

SAMSTAG, 23. NOVEMBER  
12 BIS 18 UHR  
OTTOPLATZ

**FASERWERK**  
STUDIERENDENWERK  
OstNiedersachsen

## Familien-gottesdienst zum 1. Advent in der Martin-Luther-Kirche am 1. Dezember um 11 Uhr

Erzieherinnen des Kindergartens „Käthes Nest“ werden etwas vorspielen, die Kinder der Gemeinde alle Gottesdienstbesucher in Bewegung bringen und Pastor Jochen Grön mit seiner Band für einen adventlich beschwingten Gottesdienst sorgen. Die Texte und Predigt übernimmt Pastor Lutz Krügener und es wird um „Brot für Welt“ gehen.

Die Pastoren sagen: „So ist gewiss für alle etwas dabei ist und wir können gemeinsam Gottes befreiende Botschaft feiern. Dies tut gut in dieser manchmal so schwierigen Zeit.“

schenk für einen lieben Menschen finden.

Wer selbst seine Kreationen ausstellen möchte, kann sich noch über [kontakt@faserwerk.info](mailto:kontakt@faserwerk.info) anmelden. Bedingung: Die Werke müssen selbstgemacht sein.

Besucher dürfen sich auf eine herzliche Atmosphäre und eine Vielfalt an handgemachten Schätzen freuen.

Donnerstag, 12. Dezember 2024, 16.00 Uhr: **Volle Kraft voraus! – Energiegewinnung aus Klärgas**  
Veranstaltungsort: PULS Hildesheim, Angoulêmeplatz 2, 31134 Hildesheim. Anmeldung: Bitte melden Sie sich bis 2 Tage vor dem jeweiligen Termin per E-Mail an. E-Mail-Adresse: [info@sehi-hildesheim.de](mailto:info@sehi-hildesheim.de)

## MH TREPPENHAUSREINIGUNG & RUND UM'S HAUS

Telefon 0157/58739370  
Email: [mh.treppenhausreinigung@gmail.com](mailto:mh.treppenhausreinigung@gmail.com)

Steuerwalderstrasse 56 · 31137 Hildesheim

Annika Maria Bode, Privatkundenberaterin in der Geschäftsstelle  
Marktplatz in Hildesheim

Wir machen den Job wahr, den du dir vorstellst.

Der Job, der dich und andere weiterbringt.

Finde mit uns im Team die Unterstützung und den Erfolg für deine berufliche Zukunft.



Jetzt bewerben:  
[sparkasse-hgp.de/karriere](https://sparkasse-hgp.de/karriere)

Weil's um mehr als Geld geht.



## Der Nordstädter

(0175) 4021949 [nordstaedter@t-online.de](mailto:nordstaedter@t-online.de)

## Bald ist Weihnachten!

An Heiligabend feiert die Martin-Luther-Gemeinde um 16 Uhr in Drispensstedt wieder einen festlichen Gottesdienst für Jung und Alt feiern. Dabei wird das **Krippenspiel** schon zu einer kleinen Tradition. Es hat in den letzten beiden Jahren sehr viel Freude bereitet und allen Besuchern einen schönen Gottesdienst geschenkt. Die Gemeinde schreibt dazu: „Wenn ihr Kind oder Enkelkind (ab ca. 5 Jahren) Lust hat, sich als Hirte, Engel, Maria oder Josef oder... zu verkleiden und vielleicht sogar einen Satz durchs Mikrofon sprechen mag, kommen Sie mit ihrem Kind zur ersten Vorbereitung und dann zu den weiteren Proben.“

**Erstes Treffen: Samstag, 30.**

**November, 15.30 bis ca. 17 Uhr im Gemeindehaus in Drispensstedt, Ehrlicherstr. 9. Eltern und Kinder sind herzlich willkommen!** Sie werden mit Kaffee, Tee, Kakao und Keksen empfangen. Wir lernen das kleine Krippenspiel kennen, können vielleicht schon die Rollen verteilen und eine erste Probe durchführen. Bis Heiligabend treffen wir uns noch 2-3-mal für kurze Proben. Diese Termine sprechen wir gemeinsam ab. Die Generalprobe wird am 23.12. um 11 Uhr sein. Rufen Sie bitte Pastor Lutz Krügener an, 0176-70753630, oder schreiben Sie eine Mail: [lutz.kruegener@evlka.de](mailto:lutz.kruegener@evlka.de), wenn Ihre Kinder dabei sein wollen oder Sie noch Fragen haben.“

Am 23. November ist es wieder so weit: Der Wintermarkt der selbstgemachten Schätze lädt von 12 bis 18 Uhr alle Kreativliebhaber zum Stöbern und Staunen auf den Ottoplatz ein. Hier präsentieren talentierte Kreative und Kunsthandwerker ihre liebevoll gestalteten Werke – von handgestrickten Socken über Keramik, Seife und Schmuck bis hin zu Fotografien, Grafiken und genähten Accessoires. Jedes Stück ist ein Unikat und ist mit viel Liebe in kleinen Serien handgemacht.



**HD BIKES**  
Deine Fahrradwerkstatt

Reparaturen aller Marken und Modelle ohne Terminvereinbarung  
Neue und gebrauchte Fahrräder

- Jobrad  
- Lease a Bike  
Servicepartner von Prophete, Fischer, Zündapp

2x in Niedersachsen

Steuerwalderstrasse 56  
31137 Hildesheim  
Tel.: 05121/9275138

Marktstrasse 4  
31167 Bockenem  
Tel.: 05067/7799490

[info@hdbikes.de](mailto:info@hdbikes.de)  
[www.hdbikes.de](http://www.hdbikes.de)

**Abriss Abbruch Brandräumung Entkernung Entrümpelung Schadstoffsanierung Inkl. Entsorgung**  
(gem. § 53 u. § 54 KrWG)

[info@abris-profis.de](mailto:info@abris-profis.de)  
[www.abris-profis.de](http://www.abris-profis.de)

Steuerwalderstr. 22a  
31137 Hildesheim

## Die Abriss-Profis!

Fachbetrieb TRGS 519/521/524



**Universal Blitz Service** seit 1997

☎ 0800 600 70 22 (kostenlos)

☎ 0176 22 78 83 82





Wir halten das, was wir versprechen.

Unser Angebot ist stets transparent.

**ABTMEYER BÜCHNER**  
Bestattungen

Steuerwalder Str. 7  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 - 76 51 20

[www.bestattungen-abtmeyer.de](http://www.bestattungen-abtmeyer.de)

**PHYSIOTHERAPIE**  
*Angela Schubö*  
Massage  
Krankengymnastik

Krankengymnastik  
Massage  
Lymphdrainage  
Akupunkt-Massage  
Fango  
HeiBluft/Kryotherapie  
Ultraschalltherapie  
Elektrotherapie  
Schlingentisch  
Hausbesuche

Termine nach Vereinbarung  
Alle Kassen und Privat

Bischofskamp 3 • 31137 Hildesheim  
Telefon & Fax (051 21) 55055



**Steinofen PIZZERIA**

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a,  
HI-Bockfeld  
Kleines Restaurant und  
Außenverkauf.

[www.steinofenpizzeria.com](http://www.steinofenpizzeria.com)

Genießen Sie das italienische Original!

**IHR MOBILES PFLEGETEAM**  
Mit Sorgfalt - von Herzen

**OK!**

Pflege, wie sie sein soll: freundlich, kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf und Angehörigenberatung.  
Rufen Sie uns an:  
**Tel. 05121/9 99 26-62**

Steingrube 14  
31141 Hildesheim  
[info@ok-pflegeteam.de](mailto:info@ok-pflegeteam.de)  
[www.ok-pflegeteam.de](http://www.ok-pflegeteam.de)




**Physiotherapie Kiene**

- Hausbesuche
- Krankengymnastik
- man. Lymphdrainage
- PNF
- Mukoviszidose
- Marnitztherapie
- KG nach Schroth
- Fango/HeiBluft
- Massage
- Schlingentisch
- Elektro-/Ultraschalltherapie
- Eistherapie
- Aromamassage
- ALLE Kassen & Privat

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag  
8.00–13.00 Uhr,  
14.00–18.00 Uhr  
Weitere Termine  
nach Vereinbarung.

Peiner Str. 8 · 31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 29 42 760  
Parkplätze vorhanden (auch barrierefrei)

## Was tun in der zweiten Lebenshälfte? Willkommen im Blog von Kultur 50plus Im Internet <https://k50p.de>

**Kultur & Lebensfreude pur für die aktive Generation 50plus  
Unabhängig, ehrenamtlich und ohne jedes finanzielle Interesse.  
Just For Fun.**

Die Blog- und Portalseite Kultur 50plus - K50p im Internet: <https://k50p.de> informiert über interessante Projekte, Möglichkeiten, Aktivitäten und Initiativen der Generation 50plus.

Im Oktober fand in Laatzen das mit Spannung erwartete ADAC Klassik Oldtimer Treffen statt, und es war ein Fest für alle Freunde nostalgischer Automobile und aufwendiger Oldtimer-Restaurierungen. Die Veranstaltung zog Tausende von Besuchern an, die in die faszinierende Welt vergangener Automobil-Ära eintauchen wollten.



Die liebevoll gepflegten Fahrzeuge, die auf dem weitläufigen Gelände ausgestellt waren, reichten von eleganten Klassikern der 20er Jahre bis hin zu kultigen Modellen der 80er Jahre. Jeder Oldtimer erzählte seine eigene Geschichte, während die technischen Meisterwerke und das zeitlose Design die Herzen der Autofans höher schlagen ließen. Von glänzenden Cadillac-Limousinen über sportliche Porsche-Modelle, charmante VW Käfer bis hin zu nostalgischen Uralt-Vehikeln und Nutzfahrzeugen – die Vielfalt war beeindruckend.



*Weißt Du noch? So einen hatte ich auch mal*



*Traumauto der 60er Jahre - Jaguar-E*

Das Treffen bot nicht nur die Möglichkeit, das Kulturgut Oldtimer aus nächster Nähe zu bewundern, sondern auch, sich mit Gleichgesinnten auszutauschen und die gemeinsame Leidenschaft für klassische Fahrzeuge zu zelebrieren.

Während die Besucher durch die Reihen der tollen Autos schlenderten, sorgte die Band »Buddy and the Cruisers« für die perfekte musikalische Untermalung. Mit ihren mitreißenden Oldie-Hits und nostalgischen Klängen entführten sie das Publikum in vergangene Zeiten und luden zum Mitsingen und Tanzen ein.

Die Kombination aus faszinierenden Autos und großartiger Musik machte das Klassik Oldtimer Treffen in Laatzen zu einem unvergesslichen Erlebnis. Es war ein Tag voller Emotionen, Erinnerungen und der Freude am

Automobil, der sowohl Oldtimer-Liebhaber als auch Familien anlockte. Ob als staunender Zuschauer oder aktiver Teilnehmer – jeder konnte die Atmosphäre der letzten Jahrzehnte genießen und die liebevoll gepflegten und restaurierten Oldtimer-Schätze bewundern. Es

bleibt zu hoffen, dass auch im nächsten Jahr wieder zahlreiche Enthusiasten zusammenkommen, um dieses nostalgische, technische Event zu zelebrieren.

Der Oktober und der November sind Monate, in denen die Natur in ein faszinierendes Farbenspiel eintaucht. Der Abend senkt sich sanft über die Umgebung und hüllt sie in ein warmes Licht. Die perfekte Zeit für einen Fotospaziergang, um die ruhige, fast magische Atmosphäre der Stadt und die letzten Farben des Herbstes einzufangen. Es ist deutlich zu spüren, wie der hektische Tag in die ruhige Nacht übergeht.

Die letzten Monate des Jahres bieten immer noch eine Fülle von Möglichkeiten, die bevorstehenden kühlen Tage in der Natur zu genießen und unvergessliche Erinnerungen zu schaffen, die das Herz wärmen, ehe die frostigen Monate anbrechen.

Sie haben eine Idee? Immer her damit! Gern per Mail an: [Redaktion@K50p.de](mailto:Redaktion@K50p.de) oder persönlich per Absprache. Kultur 50plus ist eine lockere Initiative zwecks Info und Vernetzung über Möglichkeiten und Aktionen für die aktive Generation 50plus. Was das alles umfasst, hängt einzig von Spontanität, Kreativität und Aktivität der Mitmachenden ab. Eigeninitiative wird hier großgeschrieben. Wenn das für Sie passt, dann passen wir zu Ihnen. Dann sind Sie hier richtig!

Seit September treffen wir uns auch am „Runden Tisch“ im Cafe.com der VHS. Alle Termine und Infos zu den Veranstaltungen auf unserer Website: <https://k50p.de/>. Freut Euch auf interessante Treffen bei Hi-Senior und K50p, egal ob digital oder aktiv in fröhlicher Runde.

Text: Jürgen Warps  
Bilder: Gerd Löhning (1), Jürgen Warps (3)



## Ein neues Gesicht in der EUTB®

Die Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB®) bietet für alle Menschen mit Beeinträchtigung und deren Angehörige eine unabhängige und kostenlose Beratung zu allen Themen der Teilhabe an.



Sabine Jensen



Franziska Suhari



Alexandra Preußner

Die Beraterinnen der EUTB® für Stadt und Landkreis Hildesheim, Sabine Jensen, Franziska Suhari und Alexandra Preußner schreiben an dieser Stelle über Themen aus ihrem Beratungsalldtag

### Heute: Alexandra Preußner Arthrose

Arthrosen sind nichtentzündliche Veränderungen an den Gelenken.

Der zuerst normale Verschleiß kann auch schmerzhaft werden und zu Bewegungseinschränkungen führen.

Arthrosen der Hände sind häufig an den verdickten Gelenken zu erkennen, Bewegungseinschränkungen und Kraftverlust kommen dazu. Auch Fuß-, Knie-, und Hüftgelenke sind oft betroffen, hier sieht man einen unsicheren Gang und Probleme beim Beugen der Gelenke, z. B. beim Treppensteigen. Die Schulterarthrose führt zu Schmerzen bei Bewegung, aber auch in Ruhe, besonders beim Liegen.

Eine weitgehend unsichtbare Form der Arthrose ist die **Spondylarthrose der Wirbelsäule**. Dabei bilden sich an den Wirbelkörpern und besonders an den Facettengelenken knöcherne Anbauten, der Körper reagiert auf den Schwund der Bandscheiben mit dieser Neubildung, die zur Versteifung des betroffenen Wirbelsäulenabschnitts führen kann. Die dort verlaufenden Nerven

können eingeklemmt werden, ebenso kann der Spinal- (Rückenmarks-) kanal verengt werden. Starke Schmerzen, Bewegungseinschränkungen und Missempfindungen an Armen oder Beinen können die Folge sein. Eine Arthrose ist eine chronische Erkrankung, und kann eine Behinderung sein, wenn sie zu erheblichen Einschränkungen an der Teilhabe am gesellschaftlichen oder beruflichen Leben führt. Die Höhe des Grads der Behinderung (GdB) und ob eine Schwerbehinderung vorliegt, hängt von der Art und Schwere der Erkrankung, den betroffenen Gelenken und den daraus resultierenden Einschränkungen ab.

**Wenn Sie Fragen zu Hilfen bei einer Arthrose-Erkrankung haben, können Sie sich bei der EUTB® beraten lassen.** Wenn Sie Fragen haben oder beraten werden möchten, können Sie gern einen Termin vereinbaren.

**Kontakt**  
EUTB® für Stadt und Landkreis Hildesheim  
Osterstraße 6 / Eingang Jakobistraße  
31134 Hildesheim  
Tel. 05121 – 28 20 941 /  
28 20 942  
[info@eutb-hi.de](mailto:info@eutb-hi.de)  
[www.eutb-hi.de](http://www.eutb-hi.de)

## Der Adventskalender Hildesheimer Land geht in den Verkauf

Es ist wieder soweit: Ab dem 1. Oktober 2024 startet der Zonta Club Hildesheim den Verkauf des beliebten Adventskalenders Hildesheimer Land. In diesem Jahr zielt ein stimmungsvolles Winterbild des Brühl den Kalender, das von der Fotografin Franziska Lenferink zur Verfügung gestellt wurde. Hinter den Türchen verbergen sich insgesamt 197 Gutscheine im Wert von 7.482 Euro, gesponsert von Unternehmen aus Hildesheim und Umgebung. Für nur 5 € kann man einen dieser begehrten Kalender erwerben und sich die Chance auf einen tollen Gewinn sichern – oder man hat das Glück, einen geschenkt zu bekommen. „Alle Käuferinnen und Käufer tun auch et-

was Gutes“, betont Katharina Kreth, Präsidentin des Zonta Clubs, „denn der Erlös fließt in soziale Projekte in Hildesheim und weltweit.“

Der Kalender ist in zahlreichen Verkaufsstellen in Hildesheim und dem Umland erhältlich.

Dietlinde Richter und Dr. Dorothee Heimann-Detlefsen präsentieren stolz den diesjährigen Kalender vor dem Haus Brühl 14, das auch das Titelmotiv des Kalenders schmückt.

### Verkaufsstellen in Hildesheim

**ameis Buchecke**, Goschenstraße 31, **ameis Buchecke**, Andreaspassage, **Betten Raymond**, Rathausstr. 17, **Buchhandlung aThalia**, Hoher Weg 15, **Christophorusstift e. V.**, Hammersteinstraße 7, **Fleer Physio**, Laubaner Str. 12 und **Trockener Kamp 2**, **Fönix Pura Vida HaarHandwerk natur**, Friesenstraße 7, **Fönix Pura Vida HaarHandwerk am Phoenix**, Phoenixstr. 6, **Hofcafé Domäne Marienburg**, Kinderarztpraxis Dr. med. K. Seidler-Bartkowiak, C. Klopprogge, An der Pauluskirche 2, **Leseladen**, Marienburger Platz 2  
**Melrose**, Schuhstraße 24, **ML Naturmode & Accessoires**, Andreaspassage 1, **Privatpraxis Physiotherapie Christin Zbojnikowski**, Kurt-Degener-Ring 7, **Tourist-Information Hildesheim**, Rathausstr. 20 (Tempelhaus), **Volksbank Hildesheimer Börde**, Almsstr. 48, **Wein Kusch**, Osterstr. 50



## Sie müssen eine Beisetzung planen? Wir sind für Sie da.

Wir beraten und begleiten Sie einfühlsam und kompetent in Hildesheim und Umgebung. Im Trauerfall sind wir rund um die Uhr für Sie erreichbar.



## Aabacus Bestattungen

Schuhstraße 20 · 31134 Hildesheim  
05121 / 40 87 112 · [www.aabacus-bestattungen.de](http://www.aabacus-bestattungen.de)  
[aabacus-bestattungen@mymoria.de](mailto:aabacus-bestattungen@mymoria.de)

Ein Teil der **mymoria Familie**

## biber GmbH Ambulante Pflege



professionelle Pflege daheim

Rex-Brauns-Str. 9 Tel 05121 - 514154  
31139 Hildesheim Fax 05121 - 52769  
E-Mail: [ambulante@bi-ber.de](mailto:ambulante@bi-ber.de)

[www.biber-pflege.de](http://www.biber-pflege.de)



## Weihnachtsbaumschmückaktion!

Es ist eine schöne Tradition, in der Woche vor dem ersten Advent, den Weihnachtsbaum im Zentrum unseres Stadtteiles zu schmücken. Bei Brezeln und alkoholfreiem Punsch lässt es sich gut ins Gespräch kommen. Das soll auch in diesem Jahr so sein! Am Mittwoch, 27.11. um 17.00 Uhr geht es los. Für Verpflegung sorgt der Ortsrat. Gerne kann wetterfester Baumschmuck mitgebracht werden, oder vorher abgegeben werden im Gemeindebüro von Martin-Luther. Das Gemeindebüro befindet sich, bedingt durch den Umbau, in der Justus-Jonas-Str. 2. Herzlich willkommen!

Katrin Bode

## Radwegsicherung Steuerwalder Straße

Die Begrenzung des Radfahrstreifens aus der Steuerwalder Straße in Richtung des Hochbordradweges Hannoverische Straße vor der Bahnunterführung wird leider oftmals von Fahrzeugen überfahren. Dieses gefährdet dort den Radverkehr. Zur Erhöhung der Verkehrssicherheit werden daher im Bereich der Bahnunterführung in der nächsten Woche in Abstimmung mit dem Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC) Hildesheim Leitschwellen und Baken aufgestellt. Diese trennen zukünftig den Rad- und Kfz-Verkehr voneinander und verhindern das Überfahren des dortigen Radfahrstreifens durch Kraftfahrzeuge. Die Elemente sind zudem sehr gut sichtbar und erhöhen auch die Aufmerksamkeit des Radverkehrs.

Solche Elemente kommen in Hildesheim erstmalig zum Einsatz. Das gleiche System ist auch für den geschützten Radfahrstreifen am Südausgang Klingeltunnel/Marienburger Straße vorgesehen. Es handelt sich um ein bewährtes und verbreitetes System, welches zudem von Fachgremien ausgezeichnet wurde. Die Kosten belaufen sich auf etwa 1.000 Euro.



# nordstadt hat...

## ...SkyDive-Hildesheim !

Seit 2016 ist es bunt am Himmel über Hildesheim. In der Zeit von Ende März bis Ende Oktober können Interessierte bei einem leckeren Kaffee oder einem kühlen Drink den Fallschirmspringern bei den Landungen und dem Treiben am Flugplatz EDVM zusehen. Es gibt eine schöne Außenfläche mit einem Kinderspielplatz, einen Kickertisch und Lounge-Musik.

Das Team von SkyDive-Hildesheim besteht aus erfahrenen Fallschirmspringern und Berufspiloten, die die Leidenschaft am schönsten Sport zwischen Himmel und Erde teilen. Bei Fragen rund um den Sport stehen die netten Mitarbeiterinnen im Manifest zur Verfügung.

Jede Woche ab Mittwoch (wetterabhängig) startet SkyDive-Hildesheim in den Sprungbetrieb. Unter der Woche um 14:00 Uhr und an den Wochenenden um 9:00 Uhr. Auch an Feier- und Brückentagen sind die Fallschirmspringer aktiv. Vom Tandemspringer über den Sprungschüler, bis hin zum erfahrenen Profi gibt es viel zu sehen und jeder ist willkommen.

Wer mutig ist und sich traut, kann mit einem Tandemsprung das einmalige Erlebnis des freien Falls genießen. Mit der Cessna Caravan C208 „D-FALL“ werden die Fallschirmspringer auf ca. 4.000 Meter Höhe geflogen, springen aus dem Flugzeug und erreichen im Freifall Geschwindigkeiten von bis zu 250 km/h. Nach einem Adrenalinrausch öffnet sich der Fallschirm und Gast und Tandempilot gleiten sanft zu Boden.

Wem das Erlebnis im Tandem nicht ausreicht und wer tiefer in den Sport eintauchen möchte, kann bei SkyDive-Hildesheim die Lizenz zum Fallschirmspringen erlangen.

Nach ca. 25 Sprüngen unter intensiver Betreuung durch die Lehrer des am Platz ansässigen Vereins SkyDive-Hildesheim 2016 e.V. erhält der Sprungschüler eine weltweit gültige Lizenz. Mit diesem Sport eröffnet sich die Tür zu einer ganz neuen Welt – viel mehr als nur ein Hobby.

Alle Informationen zum Tandemspringen und der Ausbildung können online auf der Website von SkyDive-Hildesheim abgerufen werden: [www.skydive-hildesheim.de](http://www.skydive-hildesheim.de).

Mit dem Rabattcode **nordstadt\_rabatt** gibt es noch bis zum 31.12.2024 einen Preisnachlass von 20,- € auf die Buchung eines Gutscheines oder Termines für einen Tandemfallschirmsprung bei SkyDive-Hildesheim. Vielleicht ist das genau das Richtige Geschenk unter dem Weihnachtsbaum.

geöffnet zwischen Ende März und Ende Oktober  
Mittwoch bis Sonntag, wetterabhängig  
Tel.: 05121-698 15 75  
[www.SkyDive-Hildesheim.de](http://www.SkyDive-Hildesheim.de)

## Redaktion

Ihr findet die Termine Eures Vereins oder Eurer Institution nicht im Kalender? Kein Problem! Unter [kalender@nordstadt-hildesheim.de](mailto:kalender@nordstadt-hildesheim.de) teilen wir Euch gerne mit, was wir benötigen, um Eure Termine in den Veranstaltungskalender aufzunehmen.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 20.11.2024

# Veranstaltungen im November/ Dezember 2024

## - einmalige Termine -

### Freitag 15.11.

18:00 Uhr  
türkisch-deutscher Abend  
Aula der Grundschulen

### Donnerstag 21.11.

16:00 - 18:00 Uhr  
Weihnachtsbasteln  
kostenlos  
Begegnungsstätte Treffer

### Samstag 23.11.

12:00 - 18:00 Uhr  
Stadtkultur: Wintermarkt der selbstgemachten Schätze  
Veranstalter: Faserwerk  
Ottoplatz

### Sonntag 24.11.

14:30 - 17:00 Uhr  
Internet Cafe Trialog  
AWO Trialog, Teichstr. 6

### Montag 25.11.

17:00 - 19:00 Uhr  
Ins Licht gerückt –  
Gegen Gewalt an Frauen  
Matin-Luther-Kirche

### Donnerstag 28.11.

Einlass: 19:30 Uhr  
Beginn: 20:00 Uhr  
Lesung: Hildesheimslam  
Eintritt: 9,00 €  
Kulturfabrik, Halle

### Samstag 30.11.

**Sonntag 01.12.**  
11:00 - 18:00 Uhr  
"Zu guter Letzt"  
Ausstellung zum  
1. und 2. Advent  
Atelier Kathrin Sättele  
Heinrichstr. 26/Hinterhaus

### Sonntag 01.12.

14:00 Uhr  
Stadtkultur: KUFamilientag:  
Disco  
Eintritt:  
5,00 €/Kind + Begleitperson  
Kinder unter 5 Jahren freien  
Eintritt,  
weitere Begleitperson 5,00 €  
Kulturfabrik, Halle

### Samstag 07.12.

**Sonntag 08.12.**  
11:00 - 18:00 Uhr  
"Zu guter Letzt"  
Ausstellung zum  
1. und 2. Advent  
Atelier Kathrin Sättele  
Heinrichstr. 26/Hinterhaus

### Donnerstag 19.12.

17:00 Uhr  
Treffen des Team Nordstadt  
im Stadtteilbüro

### Mittwoch 11.12.

16:30 - 18:30 Uhr  
PIKSL Labor im Treffer  
Thema: Künstliche Intelligenz:  
Begegnungsstätte Treffer

### Samstag 14.12.

Einlass: 19:30 Uhr  
Gebinn: 20:00 Uhr  
Schmidt's Katze  
Christmas Special  
Eintritt: 20,00 €, erm. 16,00 €  
Kulturfabrik, Halle

### Samstag 21.12.

**Sonntag 22.12.**  
"Zu guter Letzt"  
Ausstellung zum  
1. und 2. Advent  
Bitte um Voranmeldung  
Atelier Kathrin Sättele  
Heinrichstr. 26/Hinterhaus

## - wöchentliche Termine -

### Montag

15:00 Uhr  
Stadtkultur: Offenes Faserwerk  
Gemeinsames Arbeiten, Stöbern  
und Kennenlernen  
Faserwerk

### Dienstag

10:00 Uhr  
Bürger:innen-Sprechstunde im  
Stadtteilbüro mit Katja Matzke –  
Zweckverband Abfallwirtschaft  
(ZAH), Frank Meissner – Polizei  
Hildesheim, Jens Kühn –  
Jobcenter Hildesheim  
Stadtteilbüro

### Donnerstag

17:00 Uhr  
Stadtkultur:  
Stricken & Schnacken

Wir drucken umweltfreundlich ...  
... mit Biostrom

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbsterzeugt  
mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus  Köhler  
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum

Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44 · E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

# Lebendiger Adventskalender

2024

Jeden Tag um 18.00 Uhr in der Nordstadt und in Drispensiedt

Eine ökumenische Aktion der Martin-Luther-Kirchengemeinde



Mo 2 „Treff“ & Tagesförderstätten der Diakonie-Himmelsstür Peiner Str. 6, Nordstadt	Di 3 Lutz Krügener St. Thomas Ehrlicherstr. 9 Drispensiedt	Mi 4 Caritas Teresienhof (16:30 Uhr) Steuerwälder Str. 18 Nordstadt	Fr 6 Nikolaus-Konzert (19:00 Uhr) „Gospel and Friends“ Martin-Luther-Kirche, Nordstadt	Mo 9 Uta Armschat & Gitarrenkids Hildebrandstr. 46 Drispensiedt
Di 10 „Treffpunkt 97“ der Caritas Steuerwälder Str. 97 Nordstadt	Do 12 Bahnhofmission Hauptbahnhof Gleis 2/3 Nordstadt	Fr 13 Gbg & Männerstammtisch & Feuerwehrgrill Stadtteiltreff, Ehrlicherstr. 18 Drispensiedt	Sa 14 Familie Baumkötter-Glawe Peiner Str. 84 Nordstadt	
So 15 Licht von Bethlehem (16:00 Uhr) Martin-Luther-Kirche Nordstadt	Di 17 Anke Grüne Melanchthonstr. 14 Nordstadt	Mi 18 Evangelische Jugend Pfarrhaus Justus-Jonas-Str. 2 Nordstadt	Do 19 Kathrin Sättele + Hildegard Lohede + Anne Baier, Atelier Heinrichstr. 26 (Winterhaus) Nordstadt	
Fr 20 Café Piccolo Richthofenstr. 6 Nordstadt	Sa 21 Familie Scharfenberg Borchthofenstr. 17 Drispensiedt	So 22 Familie Hollatz Peiner Landstr. 200 Drispensiedt	Mo 23 Geschenke einpacken + Weihnachtsbaum schmücken	Di 24 Einladung zu den Gottesdiensten am Heiligabend

Vor einem geschmückten Adventsfenster hören wir eine Geschichte, wir singen und bekommen den Segen. Herzliche Einladung!

Advent ist die Zeit der Weihnachtsmärkte, der Kekse und der Kerzen. Für viele Menschen ist der Advent aber auch Stress. Die Innenstädte sind voll, der Wunschzettel für den Einkauf ist lang.

Mit dem lebendigen Adventskalender wollen wir bewusst die schöne Zeit des Advents genießen. Mal das Tempo rausnehmen, sich Zeit nehmen, miteinander plaudern und singen, Geschichten hören und uns an Keksen und warmen Getränken erfreuen.

Die Treffen finden in der Regel draußen an der frischen Luft statt. Entsprechende Kleidung ist also von Vorteil. Und Sie können auch gern einen eigenen Becher mitbringen.

Machen Sie sich auf den Weg zum lebendigen Adventskalender! Tag für Tag den Dezember erleben, bis er dann kommt: der Geburtstag von Jesus Christus an Heiligabend.

Jochen Grön (Pastor Martin-Luther-Kirchengemeinde)

Behandlung von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen

**PETRA JORDAN**  
Praxen für **Logopädie**  
petrajordan@t-online.de

Scheelenstraße 7  
D-31134 Hildesheim  
Fon: 05121.14166  
Fax: 05121.14136  
scheelenstrasse@logopaedie-jordan.de

Peiner Straße 64  
D-31137 Hildesheim  
Fon: 05121.514520  
Fax: 05121.2060231  
peinerstrasse@logopaedie-jordan.de

Dammstraße 44  
D-31134 Hildesheim  
Fon: 05121.1744790  
Fax: 05121.1744797  
dammstrasse@logopaedie-jordan.de

[www.logopaedie-jordan.de](http://www.logopaedie-jordan.de)

## KUFamilientag: Disko für die ganze Familie

Die KUFA lädt am Sonntag, den 1. 12. 2024 zur Familiendisko ein! Es erwartet euch ein Nachmittag voller Rhythmus, guter Laune und aktueller Kindermusik. Bringt die ganze Familie mit und macht gemeinsam die Tanzfläche unsicher. Unser DJ Björn nimmt auch gerne eure Musikwünsche entgegen!

Beginn: 14.00 Uhr, Ende: 18.00 Uhr

## Keinen Nordstädter bekommen - Hier liegt er aus

Bäckerei Duygu, Bahnhofsallee 21; Peiner Str. 85; REWE-Center, Bavenstedt; Müller am Berg, Dingworststr. 31; Raer, Altes Dorf 18; Technologiezentrum, Richthofenstr. 29.

Der Nordstädter online unter [www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de](http://www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de)

## Morgens Theater, mittags Inliner, abends Fußball und viel Zeit für Spiel und Spaß Nordstadt

Die Herbstferien mit dem Kinder- und Jugendhaus Nordstadt (KJN)

### Jugendliche ab 12 Jahre:

Zum Auftakt der Ferien hat das Kinder- und Jugendhaus Nordstadt (KJN) ein großes Fußball-Turnier organisiert, an dem 80 Jugendliche im Alter von 14



-24 Jahre teilnahmen. Vier Stunden lang wurde auf zwei Plätzen gekickt, bis glänzende Pokale und Medaillen an Jene verliehen werden konnten, die an diesem Tag besonders stark waren. Selbst das Team des KJN hatte eine Mannschaft gestellt, die aber - nicht überraschend - nach der Vorrunde ausschied. Danach gab es zur Stärkung für alle vegetarische Burger im KJN. Wer anders aktiv

fortgeschrittene mitlaufen und nach dem Stehen und Laufen lernen sinnvollerweise das Bremsen und Fallen üben. Die Kinder waren so ausdauernd, dass die Kurszeit spontan verlängert wurde. Nach dreieinhalb Stunden waren schließlich alle erschöpft.

Eine Kooperation zwischen dem Theater für Niedersachsen (TfN) und dem KJN kam in der letzten Fe-



rienwoche 11 Kindern zugute. Trotz Ferien sind sie fünf Tage lang früh aufgestanden, um dabei zu sein. Unter Anleitung von Theaterpädagogin Clara-Maria Scheim hat sich die Gruppe mit praktischen Übungen und Spielen dem Thema ‚Gefühle‘ angenähert und viel in sich hineingespürt. Am Ende gab es sogar eine kleine Aufführung für Familie und Freunde. Neben all den zusätzlichen Angeboten konnten auch die Offenen Treffs für Kinder und Jugendliche im KJN besucht werden. Spielen, Töpfern, Backen und Kochen gefielen den Kindern. Die Jugendlichen und jungen Erwachsenen konzentrierten sich eher

auf Fifa-Turniere und aufs Chillen. Stephanie Terstappen (KJN)

sein wollte, konnte im Rahmen eines Kooperationsprojektes mit der Kulturfabrik kreativ werden und bei der künstlerischen Gestaltung des Platzes vor dem Jugendhaus mitwirken. Das Ferien-Finale war ein gemeinsamer Tagesausflug aller städtischen Jugendhäuser in den Heidepark.

### Kinder von 6 – 12 Jahre:

Mit viel Energie und Motivation haben 20 Kinder an einem Inliner-Kurs unter Anleitung von Inliner-Trainer ‚Bohli‘ teilgenommen. Die erste Stunde war für Anfänger reserviert, die dank der Unterstützung von drei Schülerinnen der Robert-Bosch-Schule ein-zu-eins betreut wurden. Nicht wenige konnten direkt im Anschluss beim Kurs für

**Räer**  
AUSRÜSTUNGEN

Mini-Laterne für Teelichter, Alu  
**9,50€**

Altes Dorf 18 – 20 | 31137 Hildesheim  
Tel. 05121 7487660 | [www.raer.de](http://www.raer.de)

# Politik lohnt sich, aber dauert (zu) lange

Fast vier Jahre lang haben sich Jugendliche im Kinder- und Jugendhaus Nordstadt (KJN) dafür eingesetzt, dass der Bolzplatz im Friedrich-Nämsch-Park verbessert wird. Sehr viele Kinder und Jugendliche kicken dort und klagen seit vielen Jahren über den üblen Zustand des Platzes. Erdlöcher, Huckel, Versandung und, nach Regengüssen, tagelang bestehende kleine Seen provozieren Stürze bzw. machen das Spielen ganz unmöglich. Begleitet und unterstützt wurden die Jugendlichen seitens des KJN und das Stadtteilbüro der Nordstadt, dessen Träger die Lebenshilfe Hildesheim e.V. ist, sowie vom Projekt Nord.Pol.

Immer wieder haben die Jugendlichen Politiker\*innen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung in ihr Jugendhaus eingeladen und ihre Anliegen vorgebracht. Das Sammeln von Spenden, die Organisation und Durchführung eines Fußballturniers sowie Besuche im Stadtrat führten schließlich zum Erfolg: 2025 wird der Platz für 70.000€ saniert.

Davon durften einige der beteiligten Jugendlichen nun persönlich berichten, und zwar im Niedersächsischen Landtag bei der Eröffnung der vom Bündnis für gute Nachbarschaft initiierten Ausstellung ‚Nachbarschaftsdialoge – Demokratie beginnt vor Ort‘. Im Publikum befanden sich, neben den Akteuren zahlreicher anderer Initiativen und Landtagsabgeordneter auch Hanna Naber, Präsidentin des Niedersächsischen Landtages, und Olaf Lies, Niedersächsischer Minister für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung.



Die Jugendlichen sprachen zum ersten Mal in ihrem Leben vor so vielen Menschen. Sie haben ihre Sache gut gemacht und waren sehr würdige Vertreter ihrer Mitstreiter, ihres Stadtteils und letztlich auch der Jugend von Hildesheim!

Ihr Fazit lautete:

Es ist frustrierend, es dauert lange, „man muss Druck auf die Politik machen“, aber es lohnt sich.

Stephanie Terstappen



## Veranstaltungen AWO-Trialog

**Austausch in der Angehörigengruppe Hildesheim.** 14.11. und 12. 12. 2024 Sozialpsychiatrisches Zentrum von AWO Trialog, Teichstr. 6, Hildesheim 17.–18.30 Uhr, Information: Tel: 051 21-1 38 90

**Das Internet Cafe Trialog** in der Teichstr.6, Hildesheim hat am 24.11., 8. 12. und 22.12. 2024 von 14.30 bis 17 Uhr geöffnet. Es ist für ALLE, die

für kleines Geld mit leckerem Kuchen und Getränken den Sonntagnachmittag in Gesellschaft verbringen möchten.

Kontakt für Information/ Anmeldung: AWO Soziale Dienste Bezirk Hannover gGmbH - Trialog Regionalverbund Hildesheim Teichstr. 6 31141 Hildesheim Tel: 051 21-1 38 90 [www.awo-trialog.de](http://www.awo-trialog.de)

# Ins Licht gerückt

Für Vielfalt, Gewaltfreiheit und Menschenrechte

Beleuchtung – Film – Aktionen – Treffpunkt – Feuerschale – Tee an der Martin Luther Kirche Nordstadt

Montag, 25. November 2024, 17-19 Uhr

**Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen**

Gemeinsame Plakat-Aktion für alle Beteiligten zum Thema: Femizide in Deutschland

Film in Zusammenarbeit mit dem TPZ Hildesheim und ZONTA

Gespräche am Feuerkorb

Weitere Termine:

27. Januar 2025  
Tag der Opfer des Nationalsozialismus (80. Jahrestag)  
21. Februar 2025  
Tag der Muttersprache



V.i.S.d.P.: Lutz Krügener, Martin-Luther-Kirchengemeinde  
Gefördert: Fonds „Frieden stiften“ der evangelisch-lutherischen Landeskirche Hannovers



## Ins Licht gerückt

Es gibt viele Gedenktage in einem Jahr. Einige wichtige und teilweise unbekanntere Tage rücken wir ins Licht und sorgen damit für die nötige Aufmerksamkeit. Weithin sichtbar wird die Martin-Luther-Kirche beleuchtet, am Kirchturm ist ein selbstproduzierter Film zu sehen, die Möglichkeit zum Gespräch ist immer gegeben. In diesem Jahr startet die Aktion am Montag, 25.11. um 17.00 Uhr mit dem internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen. Wir werden mit einer Plakat-Aktion am Zaun der Kirchenwiese auf die Femizide (Tötung von Frauen durch Männer) im Jahr 2024 aufmerksam machen. Dieser Gedenktag ist in Zusammenarbeit mit Zonta entstanden, die sich seit vielen Jahren für dieses Thema stark machen und ist der Auftakt für eine Reihe weiterer Aktionen. Herzliche Einladung von 17.00 bis 19.00 Uhr mit dabei zu sein.



**T. Teresienhof**  
caritas senioren wohnen & pflege

Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim  
Telefon 05121 20660-3 · [www.caritas-teresienhof.de](http://www.caritas-teresienhof.de)

**M. Magdalenenhof**  
caritas senioren wohnen & pflege

Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim  
Telefon 05121 20409-0 · [www.caritas-magdalenenhof.de](http://www.caritas-magdalenenhof.de)

# Zu guter Letzt...

Ausstellung zum ersten und zweiten Advent im Atelier Kathrin Sättele



Auch in diesem Jahr präsentiert Kathrin Sättele neben ihren eigenen Stücken, Arbeiten von zehn weiteren Kolleginnen und Kollegen, die sich durch hohe handwerkliche Qualität und eigenständige künstlerische Gestaltung auszeichnen.

Zu Gast im Hinterhaus der Hildesheimer Nordstadt wird unter anderem die mehrfach ausgezeichnete Keramikerin Elke Sada aus Leipzig sein. Ihre Serie Capriccio ist ein Zusammenspiel ihrer Leidenschaft für expressive Malerei und die Liebe für schöne Keramik.

Der international bekannte Schmuckkünstler Sam Tho Duong begeistert und inspiriert mit seinen unverkennbaren Arbeiten. In dieser Ausstellung ist seine Schmuckserie FROZEN zu sehen.

Von der ebenfalls renommierten Glas-künstlerin Veronika Beckh aus Berlin stammt die Werkgruppe INTIGO. Sie arbeitet gezielt mit den fließenden Eigenschaften des Glases. Durch die verschiedenen Schichten entstehen immer wieder

neue grafische, optische Elemente und ausgesprochen organische, fast lebende Formen, die ihre Vasenobjekte einmalig machen.

Der Besucher kann sich auf eine ungewöhnlich große Vielfalt an weiteren Gewerken aus den Bereichen Holz, Papierschnitte, Porzellanfiguren, Seifen, Textildesign und Tafelsilber freuen.



Öffnungszeiten:

Samstag / Sonntag, 30. November / 01. Dezember,

Samstag / Sonntag, 07. / 08. Dezember, jeweils von 11–18 Uhr

Nach Voranmeldung ist die Ausstellung nochmals am 21. / 22. Dezember geöffnet.

**Atelier Kathrin Sättele**

Heinrichstrasse 26/  
Hinterhaus

31137 Hildesheim

Tel. 051 21-74 1390 /

[www.saettele-schmuck.de](http://www.saettele-schmuck.de)



## Herzliche Einladung zum Türkisch-Deutschen Abend in der Nordstadt



**Am Freitag, 15. November um 18.00 Uhr in der Aula der Nordstädter Grundschulen, Justus-Jonas-Str. 3, 31137 Hildesheim.**

Wir erinnern uns noch sehr gern an unser Zusammenkommen im letzten Jahr. Es war ein wundervoller Abend im Martin-Luther-Gemeindehaus!

Wegen der Sanierung unseres Hauses müssen wir dieses Jahr an einen anderen Ort ausweichen. Schön, dass wir in die Aula der Nordstädter Grundschulen dürfen! Dort gibt es sogar eine richtige

Bühne. Perfekt für ein abwechslungsreiches Kulturprogramm im Zeichen der deutsch-türkischen Freundschaft. Natürlich gibt es hinterher auch wieder leckeres Essen und genug Zeit für Gespräche. Der Eintritt ist frei. Kommen Sie gerne zahlreich!

Das Vorbereitungsteam: Bettina Braun (Theater für Niedersachsen), Ann-Kathrin Bündenbender (Stadtteilbüro), Nevin Sahin (SV Türk Gücü), Jochen Grön (Martin-Luther-Gemeinde)

Foto: Jochen Grön

## DENTAL FRISCH

"Gepflegter Zahnersatz, Visitenkarte eines Prothesenträgers"

<p><b>Herstellung von Zahnersatz</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kronen</li> <li>- Brücken</li> <li>- Totale Prothesen</li> <li>- Kombierter Zahnersatz</li> <li>- Implantatversorgung (Suprakonstruktion)</li> <li>- CAD/CAM Zirkon Vollkeramik</li> <li>- Fräs- und Geschleibetechnik</li> <li>- Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben)</li> </ul>	<p><b>Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz</b></p> <p>Professionelle Beseitigung von</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ablagerungen</li> <li>- Tabak</li> <li>- Tee</li> <li>- Kaffee</li> <li>- Calcium (Zahnstein)</li> <li>- Rückständen</li> </ul>
--	---

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim

Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01

Mobil: 0171 / 9 36 28 95

Marco Conrad

Meister der Zahntechnik

e-mail: [dentalfrisch@web.de](mailto:dentalfrisch@web.de)

Haushaltsauflösungen - Transporte

## Pitti

UMZÜGE - ENTRÜMPELUNG

### An- und Verkauf

Das Trödelparadies auf über 1500 Quadratmeter

Telefon: 0 51 21 - 28 74 300  
Mobil: 0176 - 79 79 71 82  
Steuerwalder Straße 91  
31137 Hildesheim

pitti0203@hotmail.de  
pitti-entruempelung.de

Hildesheimer Schulen verkaufen auf dem Weihnachtsmarkt

(Regenbogen)

zugunsten krebskranker Kinder

Wir sind dabei

<p>Mo. 25.11. Landesbildungszentrum für Hörgeschädigte</p> <p>Di. 26.11. Didrik-Pining-Schule</p> <p>Mi. 27.11. Gymnasium Michelsenschule</p> <p>Do. 28.11. Walter-Gropius-Schule</p> <p>Berufsbildende Schule</p> <p>Fr. 29.11. Johannes-, Elisabeth- und Nikolausschule Grundschulen</p> <p>Grundschule Sorsum Schule im Bockfeld</p> <p>Förderschule</p> <p>Sa. 30.11. Gymnasium Andreanum</p> <p>Mo. 02.12. Waldorfschule</p>	<p>Mi. 04.12. Renataschule Realschule</p> <p>Do. 05.12. Scharnhorstgymnasium</p> <p>Fr. 06.12. Gymnasium Mariano-Josephinum</p> <p>Sa. 07.12. St. Franziskus-Schule Röderhof</p> <p>Förderschule</p> <p>Mo. 09.12. Albertus-Magnus-Schule Realschule</p> <p>Di. 10.12. St. Augustinus-Schule Oberschule</p> <p>Mi. 11.12. Geschwister-Scholl-Schule Hauptschule</p> <p>Do. 14.12. Herman-Nohl-Schule Berufsbildende Schule</p> <p>Fr. 13.12. Goethegymnasium</p> <p>Sa. 14.12. Jugendwerkstatt Labora gGmbH</p> <p>Mo. 16.12. Kinder- und Jugendhaus Nordstadt</p> <p>Di. 17.12. Robert-Bosch-Gesamtschule</p> <p>Mi. 20.12. Gymnasium Himmelsthür</p>
---	--

Mit freundlicher Unterstützung Sattler Direct Mail

**Impressum:**

**Herausgeber:** Axel Fuchs

**Redaktions- und Anzeigen-Anschrift:** Ostertor 7, 31134 Hildesheim Tel. (0175) 4021949.

Redaktionsschluss ist der 25. jeden Monats, bis 13 Uhr, gilt auch an Sonn- und Feiertagen.

E-Mail: [nordstaedter@t-online.de](mailto:nordstaedter@t-online.de)

Internet: [www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de](http://www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de)